

# Parent & Student Handbook

---

## Seattle Kids International Education

---



---

## Dear SKIE Students Parents,

It is our pleasure to welcome you to Seattle Kids International Education, or SKIE for short. SKIE will operate with an American curriculum based on Washington State Common Core standards with the aim to have students in an English-only immersion environment. Using project-based learning and focusing on active-learning skills, SKIE

시애틀 키즈 어학원과 함께 하게 된 학부모님들과 학생들 모두 환영합니다. SKIE는 미국 워싱턴 주 공통 핵심 표준 미국 교과 과정을 진행하며 영어 몰입 교육 환경을 제공합니다. project-based와 active-learning 스킬에 중점을 두고 학습이 진행 됩니다.

At SKIE, our educational and behavioral standards and expectations are set high for students and teachers. It is our goal to help the students of SKIE become the greatest possible versions of themselves.

SKIE에서는 교사와 학생 모두에게 더 바른 학습태도와 생활태도를 기대하고 있습니다. 저희의 기대와 목표가 학생들의 보다 멋진 모습을 보여줄 수있도록 격려 될 수 있다고 생각합니다.

This 'Parent and Student Handbook' is provided to guide and answer questions about the operations and policies of SKIE. Please feel free to contact the school if you have any questions or concerns regarding your child's education or the operations of the institution.

본 '학부모님과 학생의 핸드북'은 SKIE의 운영 및 정책에 대한 질문에 대한 안내 및 답변을 제공하기 위해 제공됩니다. 자녀교육이나 기관운영과 관련하여 궁금한 점이나 고민이 있으시면 언제든지 원으로 연락해주시기 바랍니다.

We look forward to this exciting journey as SKIE and we appreciate your support and participation in our program.

SKIE는 앞으로의 신나는 여정을 기대하며, 저희 프로그램에 대한 학부모님들의 깊은 이해와 참여에 감사드립니다.

### The Seattle Kids International Education Administrative Team

시애틀 키즈 어학원  
행정관리 팀

---

# SKIE Contact Information

---

**Address:**

(한글) 12248 경기도 남양주시 다산순환로 166, 4층 다산 신화타워	(English) 4th floor Shinahwa tower ,166, Dasansunhwan-ro, Namyangju-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea 12248
---	---

**Number:**

Admin Office: 031-523-3346

**Email:**

[admin@SKIE-korea.org](mailto:admin@SKIE-korea.org)

**Website:**

[www.skie-korea.org](http://www.skie-korea.org)

---

---

# The Seattle Kids Code of Conduct

---

**1. Students will treat everyone with respect.**

만나는 모든 사람들에게 존경을 담아 매너있는 행동을 합니다.

**2. Students will behave responsibly.**

항상 자신의 행동에 책임을 질 수 있도록 합니다.

**3. Students will arrive to class prepared and ready to learn.**

수업 및 활동 시간에 여유 있게 도착하여 미리 학습을 준비합니다.

**4. Students will strive for a 'Growth Mindset' rather than a 'Fixed Mindset' in their educational abilities.**

새로운 경험과 환경에도, 열린 마음으로 도전하는 유연함을 가질 수 있도록 합니다.

**5. Students will strive to become life-long learners.**

친구들이 앞으로도 꾸준히 더 성장하고 배울 기회가 열려있다는 것을 응원합니다.

**6. Students will focus on their personal growth over competitive success.**

다른 이들과의 경쟁보다는 스스로의 성취감과 자존감을 쌓을 수 있도록 더 노력합니다.

---

# Table of Contents

---

<b>Table of Contents</b>	<b>4</b>
<b>1. School Information</b>	<b>6</b>
<b>2. The Academic Program</b>	<b>8</b>
2.1 The Academic Calendar	8
2.2 The Bell & Weekly Schedule	8
2.3 Programs	9
2.4 Attendance 출결	9
2.4 (a) Attendance Codes	10
2.4 (b) Tardy Policy 지각 정책	10
2.4 (c) Sick Policy 병가 정책	10
2.5 Arrival & Departure from School 등원 & 하원	10
2.6 Inclement Weather Policy 악천후 정책	10
2.7 Student Health 학생 건강	11
2.8 Parent Communication	12
2.8 (a) Kid's Note	12
2.8 (b) Phone/Text	12
2.9 Uniform Policy	12
2.10 Cell Phone, Computer, and Electronic Devices Policy 휴대전화, 컴퓨터 및 전자기기 정책	13
2.10 (a) Cell Phones 휴대폰	13
2.10 (b) Computers 컴퓨터	13
2.10 (c) Gaming Machines 게임기	13
2.11 Visitor Policy 방문자 정책	14
2.12 Teacher Gifts 교사 선물	14
2.13 Letters of Reference 추천서	14
<b>3. Grading &amp; Report Cards 평가 &amp; 성적표</b>	<b>15</b>
3.1 Weekly Communications 주간 커뮤니케이션	15
3.2 Report Card & Grading Frequency 성적표 & 등급	15
<b>4. Rules, Regulations, &amp; Policies SKIE 교칙과 규약, 그리고 정책</b>	<b>16</b>
4.1 SKIE Discipline Policy SKIE 훈계 정책	16
4.1 (a) Classroom Conduct 교실 내 행동	17

4.1 (b) Discipline Guidelines 훈계 철칙	17
4.1 (b) Disciplinary Committees 징계 위원회	17
4.1 (c) Out of school conduct 학교 밖 행동	18
4.1 (d) Online conduct 온라인상 행동	18
4.2 Disciplinary Consequences 훈계 방식	18
4.2 (a) Teacher & Student Interview 선생님 면담	19
4.2 (b) Administration & Student Interview 행정처 면담	19
4.2 (c) Parent Involvement 학부모 상담	19
4.2 (d) Removal from the Classroom 수업 퇴실	19
4.2 (e) Removal of Privilege 권리 중지	19
4.2 (f) No Contact Orders 접촉 금지	19
4.2 (g) Suspension 정학	20
4.2 (h) Expulsion 퇴학	20
4.3 Restitution 손해배상	20
4.4 Common Discipline Issues 지양되어야 할 행동	20
4.4 (a) Academic Dishonesty 부정직함	20
4.4 (b) Disrespect 불공손	21
4.4 (c) Violence or Verbal Abuse 물리적 폭력/언어적 폭력	21
4.4 (d) Truancy 무단결석	21
4.5 Student Harassment and Bullying 언어/물리적 괴롭힘	22
4.5 (a) How to Report Bullying 괴롭힘을 알리는 요령	22
4.5 (b) Confidentiality 비밀유지	22
4.5 (c) Consequences 징계	23
4.5 (e) The Investigation 경위 조사	23
4.5 (g) No Retaliation 양갈음	23
4.6 School Bus Rules 통학버스에서 지켜야할 규칙	23

---

# 1. School Information

---

Welcome to Seattle Kids International Educationis, or SKIE for short! At SKIE, we believe children should be at the center of their educational experiences, which is why our curriculum and teachers are trained in the science of learning principles and our curriculum uses Washington State common core standards. When it comes to learning, the SKIE is the limit!

시애틀키즈에 오신 부모님들과 친구들 모두 진심으로 환영합니다. 시애틀키즈는 우리 학생들이 교육 경험의 중심에 있어야 한다고 믿습니다. 이것이 저희의 커리큘럼과 교사들이 학습 원리 과학에 대해 훈련을 받고 저희 교과 과정이 워싱턴 주 공통 핵심 표준을 사용하는 이유입니다.

Seattle Kids International Education (SKIE) is an English immersion academy located in Dasan, just east of Seoul. SKIE's curriculum is rooted in Washington State Common Core and emulates the Seattle educational experience with an inquiry-based learning model. At SKIE teachers are trained on the science of learning principles to ensure all classes focus on active learning and mastery.

시애틀키즈는 다산동에 위치한 영어몰입 수업을 진행하는 어학원입니다. 저희 원의 커리큘럼은 워싱턴 주 공통 핵심 표준에 준하고 있습니다. SKIE의 교사들은 모든 수업이 능동적인 학습과 숙달에 중점을 둘 수 있도록 과학 학습 원리에 대해 훈련을 받습니다.

**Name:** SKIE (Seattle Kids International Education) Dasan campus

스카이 (시애틀 키즈 국제 교육) 다산 캠퍼스

**Address:**

Gyeonggi-do, Namyangju-si, Dasansunhwan-ro 166, Shinhwa Tower 4th Floor 12248

경기도 남양주시 다산동 6073, 신화타워 4층 12248

경기도 남양주시 다산순환로 166, 신화타워 4층 12248

**Phone Number:** +82 031-523-3346

**Email:** [admin@skie-korea.org](mailto:admin@skie-korea.org)

**Website:** [www.skie-korea.org](http://www.skie-korea.org)

**Mission:** To instill students with a global mindset and passion for life-long learning through discovery & curiosity by providing diverse opportunities for cross-disciplinary experiences.

사명: 여러 수업 주제와 과목에 경험을 위한 다양한 기회를 제공함으로써 발견과 호기심을 통해 평생 학습에 대한 글로벌 마인드와 열정을 학생들에게 심어줍니다.

**Core Values:** Critical Thinking, Collaboration, Creativity & Communication

핵심 가치: 비판적 사고, 협업능력, 창의력, 상호작용능력

**Vision:** By providing modern educational approaches based on active learning principles, the SKIE curriculum fosters students to strive for excellence and a growth mindset

비전: SKIE 커리큘럼은 능동적인 학습 원칙에 기반한 현대적인 교육 접근 방식을 제공하여 학생들의 탁월함과 긍정적인 학습태도를 키울 수 있도록 도와줍니다.

**Philosophy:** At SKIE, we believe that a combination of a growth mindset with active learning will lead students to become life-long learners. All education should first start from the science of learning principles and focus on mastery over a singular performance. By putting students at the center of their own education experiences and providing a diverse and inclusive environment with a healthy dose of competition, students will develop an excitement for challenge and success.

철학: SKIE에서는 긍정적인 학습태도와 체험 활동을 통한 학습의 결합이 학생들을 평생 학습자로 이끌 것이라고 믿습니다. 모든 교육과정은 먼저 학습 원리의 과학에서 시작하여 단일 성과에 대한 숙달에 중점을 두어야 합니다. 학생들에게 건전한 경쟁과 함께 다양하고 포용적인 환경을 제공함으로써 도전정신과 성취감을 키울 수 있도록 합니다.



## 2. The Academic Program

### 2.1 The Academic Calendar

The 'Academic Calendar' is a promise to the students of SKIE for the events and term dates. It will be issued during registration and posted on the SKIE webpage. '학사일정'은 SKIE의 학생들에게 이벤트와 학기일을 약속하는 것입니다. SKIE 홈페이지와 키즈노트에 게시됩니다.

*\*While SKIE will make every effort to adhere to the dates in the 'Academic Calendar,' rare and unforeseen circumstances may cause slight changes in the exact dates of some events.*

SKIE는 학사일정을 준수하기 위해 노력합니다. 다만, 간혹 불가피한 상황으로 인해 일부 행사의 날짜가 약간 변경될 수 있사오니 양해 부탁드립니다.

### 2.2 The Bell & Weekly Schedule

The SKIE Schedule is as follows:

	Time	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
Morning	8:30-9:00	Morning Students Arrive	Morning Students Arrive	Morning Students Arrive	Morning Students Arrive	Morning Students Arrive
	9:00-9:30	1st Period	1st Period	1st Period	1st Period	1st Period
	9:30-9:40	Snack	Snack	Snack	Snack	Snack
	9:40-10:20	2nd Period	2nd Period	2nd Period	2nd Period	2nd Period
	10:30-11:10	3rd Period	3rd Period	3rd Period	3rd Period	3rd Period
	11:20-12:00	4th Period	4th Period	4th Period	4th Period	4th Period
	12:00-1:00	Lunch	Lunch	Lunch	Lunch	Lunch
	1:00-1:40	5th Period	5th Period	5th Period	5th Period	5th Period
	1:45-2:20	6th Period	6th Period	6th Period	6th Period	6th Period
	2:20-2:25	Closing & Review Time	Closing & Review Time	Closing & Review Time	Closing & Review Time	Closing & Review Time
Evening	2:25-2:30	Line Up & Depart (or After Kindy)	Line Up & Depart (or After Kindy)	Line Up & Depart (or After Kindy)	Line Up & Depart (or After Kindy)	Line Up & Depart (or After Kindy)
	2:30-2:50	Break	Break	Break	Break	Break
	2:50-3:00	AS Students Arrive	AS Students Arrive	AS Students Arrive	AS Students Arrive	AS Students Arrive
	3:00-3:40	1st Period	1st Period	1st Period	1st Period	1st Period
	3:45-4:25	2nd Period	2nd Period	2nd Period	2nd Period	2nd Period
	4:30-5:10	3rd Period	3rd Period	3rd Period	3rd Period	3rd Period
	5:10-5:20	Closing & Review Time	Closing & Review Time	Closing & Review Time	Closing & Review Time	Closing & Review Time
	5:20-5:30	Line Up & Depart	Line Up & Depart	Line Up & Depart	Line Up & Depart	Line Up & Depart

*\*this schedule may vary from week to week, especially on weeks with special events*  
이 스케줄은 특히 특별한 이벤트가 있는 주마다 다를 수 있습니다.

## 2.3 Programs

<b>Regular Programs</b> (9am ~ 2:30 pm)	
<u>Pre-Kindergarten Program</u> <b>Ages:</b> 4 <b>Levels:</b> 4	<u>Kindergarten Program</u> <b>Ages:</b> 5-7 <b>Levels:</b> 5.1, 6.1, 6.2, 7.1, 7.2, 7.3
<b>Afternoon Programs</b> (2:30 / 3pm - 5:30pm)	
<u>After-Kindergarten Supervision</u> <b>Ages:</b> 4-7 <b>Levels:</b> Multileveled	<u>After-School Program</u> <b>Ages:</b> 8-12 <b>Levels:</b> Nov, Int, Adv

## 2.4 Attendance 출결

It is well known that there is a strong correlation between attendance and success. To emphasize the importance of attendance, SKIE has the following guidelines: 꾸준함과 성실함은 성공과 아주 밀접한 관계를 가지고 있습니다. 꾸준하고 성실한 출석의 중요성을 알기에, SKIE에는 다음과 같은 지침이 있습니다.

- ❑ **Students are expected to arrive at class on time and prepared.**  
학생들은 제 시간에 도착하여 수업 준비를 합니다.
- ❑ **If a student will be absent from school or arrive on campus late, the parent or guardian is expected to make every effort possible to notify the school in advance.**  
학생이 결석하게 되거나, 늦게 등원하게 될 경우, 학부모나 보호자는 사전에 원에 알려주셔야 합니다
- ❑ **Parents are encouraged to schedule vacations or absences during the breaks set forth in the Academic Calendar. While teachers may create alternative assignments in extreme cases, they do not replace the value of learning in the classroom.**  
휴가나 결석의 경우, 원 학업 일정표에 명시된 휴일을 참고하여 일정을 잡아 주시길 부탁드립니다. 선생님 재량으로 학생에게 대안 과제를 줄 수도 있지만, 교실에서 함께 배우는 것이 제일 좋습니다.
- ❑ **In emergency situations, parents may request a leave of absence, which the school holds the right to choose whether or not to approve. These approvals will be handled on a case by case situation.**  
특수한 상황에서 학부모님께서서는 휴학신청을 할 수 있습니다. 휴학신청에 대한 승인은 상황을 고려하여 학교측에서 결정하게 됩니다.

## 2.4 (a) Attendance Codes

SKIE has adopted the following attendance codes

SKIE는 다음의 출결 코드를 채택합니다.

P	<b>Present</b> 출석
T	<b>Tardy</b> 지각
AE	<b>Absence Excused</b> 출석 인정 결석
AU	<b>Absence Unexcused</b> 무단 결석

## 2.4 (b) Tardy Policy 지각 정책

Students are expected to come to campus and class on time. Students who are excessively tardy may be subject to disciplinary action or consequences from their teachers or from the administration.

학생들은 제 시간에 등원하고, 수업시간에 맞춰 교실에서 준비해야 합니다. 잦은 지각의 경우, 교사 또는 행정 재량으로 징계를 받을 수 있습니다.

## 2.4 (c) Sick Policy 병가 정책

At SKIE, we believe that health is the most important priority for any individual. In the event a student is sick, parents should call the office with as much notice as possible. Extended periods of absence may require the note of a physician. These situations will be handled on a case by case basis with the administration.

SKIE에서는 개인의 건강이 최우선 순위에 있습니다. 학생이 아플 경우, 학부모님께서서는 바로 원으로 연락을 주시길 바랍니다. 장기 결석의 경우, 의사 혹은 관련 기관 측의 서류가 필요할 수 있습니다. 이러한 특수 상황은 사례별로 다르게 처리됩니다.

## 2.5 Arrival & Departure from School 등원 & 하원

SKIE offers a shuttle bus or students can be picked up or dropped off by parents.

Only students with parental approval may leave without a parent or shuttle. All students must enter and exit through the check in gate in front of the elevator.

학생들은 반드시 제공되는 셔틀버스를 이용하거나 부모님과 함께 등하원 합니다.

학부모님의 확인을 받은 학생만 학부모님 또는 셔틀 없이 등하원 할 수 있습니다. 모든 학생은 엘리베이터 앞 체크인 게이트를 통해 출입해야 합니다.

## 2.6 Inclement Weather Policy 악천후 정책

On rare occasions, a school week may be canceled or postponed due to severe weather. In such instances the parents or guardians will be notified with as much notice as possible. School days will be made-up at a later date in the Academic Calendar.

간혹, 악천후로 인해 수업이 취소 되거나 연기될 수 있습니다. 이러한 경우, 학부모님 및 보호자분께 바로 안내드립니다. 그리고 추후 보충수업은 학사 일정표에 업데이트 됩니다.

## 2.7 Student Health 학생 건강

SKIE is located in the same building as a children's hospital. In the event a child is sick the parents will be notified and the student may be requested to be picked up or can be taken to the hospital for a check-up.

SKIE는 소아과와 같은 건물에 위치해 있습니다. 학생이 아플 경우 학부모님께 알리고 교사가 학생을 데리고 병원에 가거나, 학부모님께서 직접 학생을 병원에 데려가 검진을 받을 수 있습니다.

In the event a child needs to take medications with assistance, the parent must send the medication with instructions to the administration. It is the parent or guardian's responsibility to notify the school if a student's health affects their ability to participate in any activities.

학생에게 약을 먹어야 할 경우 학부모님께서 처방전이 담긴 약을 보내주셔야 합니다. 학생의 건강이 수업 참여할 수 있는 능력에 영향을 미칠 경우 미리 원에 알리는 것은 학부모님과 보호자님의 책무입니다.

In the event that a student develops a serious illness or injury at school, the following guidelines will apply:

- ☐ The student will be sent to or report to the office
- ☐ The parent or guardian will be contacted if the office determines the illness is serious.
- ☐ The student will be placed in a safe area and monitored by the nurse on duty

학생이 학원에서 부상을 입거나 질병이 생겼을 경우, 다음 지침이 적용됩니다.

- ☐ 학생이 사무실로 보내지거나 보고됩니다.
- ☐ 질병이 심각하다고 판단되면 학부모님 혹은 보호자에게 연락합니다.
- ☐ 학생은 안전한 장소에서 담당 선생님의 모니터링을 받습니다.

If the student's condition is considered too serious to remain at school, the following guidelines will apply:

- ☐ The parent or guardian will be contacted immediately.
- ☐ If the parent cannot be reached, the nurse may proceed by doing one of the following:
  1. Call an ambulance
  2. Call a doctor
  3. Take the student to medical facility

학생의 상태가 심각하여 학교에 남아있을 수 없을 경우, 다음의 지침이 적용됩니다.

- ☐ 학부모/보호자에게 즉시 알립니다.
- ☐ 학부모/보호자와 연락이 닿지 않을 경우, 담당선생님은 다음 중의 절차를 진행합니다:
  1. 구급차 호출, 2. 의사 호출, 3. 의료 시설로 학생 이송

❖ 의료 시설 이송시, 처방전 및 추가 진료비의 경우 개별 가정에서 부담

## 2.8 Parent Communication

At SKIE, communication with parents and guardians is extremely important. Therefore, the following channels of communication are available and utilized for the following purposes:

SKIE에서는 학부모 및 보호자와의 소통이 매우 중요합니다. 따라서, 다음과 같은 채널을 활용하여 소통하게 됩니다:

### 2.8 (a) Kid's Note

Kid's Note will be used to communicate academic related messages with the assistant teacher and native teacher. Kid's note will also be used to share photos or communicate lunch menus.

키즈노트는 보조교사와 원어민 선생님과 학업 관련 메시지를 소통하는 데 사용될 것입니다. 키즈노트는 또한 사진을 공유하거나 점심 메뉴를 소통하는 데 사용될 것입니다.

### 2.8 (b) Phone/Text

Administrative related messages such as textbook purchases, invoices, or urgent notices will be communicated via the parents or guardians provided phone number

교재 구입, 송장, 긴급통지 등 행정관련 메시지는 학부모님 또는 보호자가 제공한 전화번호를 통해 전달합니다.

## 2.9 Uniform Policy

SKIE believes that uniforms are an important tool for teaching students to take pride in their appearance as a member of SKIE. Uniforms are also a tool for showing all students are equal, regardless of their socioeconomic background.

At SKIE, students will wear uniforms on Monday, Wednesday, Fridays and special events. The uniform is based on the following guidelines:

SKIE는 원복이 SKIE의 구성원으로서 학생들이 그들의 외모에 자부심을 가지도록 가르치는 중요한 도구라고 믿습니다. 원복은 또한 사회 경제적 배경과 상관없이 모든 학생들이 평등하다는 것을 보여주는 도구입니다.

SKIE에서 학생들은 월,수,금요일과 특별 행사에 원복을 입을 것이며, 원복은 다음 지침을 따릅니다.

SKIE에서, 학생들은 다음의 지침에 따라 원복을 입습니다.

Male	Female
<ul style="list-style-type: none"><li>- White Shirt 하얀색 셔츠</li><li>- SKIE Cardigan (Dark Blue) SKIE 가디건</li><li>- Beige Pants 베이지 바지</li><li>- Tie 넥타이</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- White Shirt 하얀색 셔츠</li><li>- SKIE Cardigan (Dark Blue) SKIE 가디건</li><li>- Beige Pants or Skirt 베이지 바지 또는 치마</li><li>- Tie 넥타이</li></ul>

## **2.10 Cell Phone, Computer, and Electronic Devices Policy**

### **휴대전화, 컴퓨터 및 전자기기 정책**

#### **2.10 (a) Cell Phones 휴대폰**

Cell phones are not allowed in class. Students with cell phones are expected to have their devices in silent mode. Students who fail to store their devices may have them temporarily taken by the teacher.

수업 중에는 휴대폰이 금지되어 있습니다. 휴대폰을 가지고 있는 학생들은 기기를 무음 모드로 유지할 것을 약속합니다. 기기를 보관하지 못한 학생은 수업시간에 교사가 임시로 보관 할 수 있습니다.

#### **2.10 (b) Computers 컴퓨터**

Computers are not allowed in class except when allowed by a teacher. Students with computers are expected to have their computers kept in their bags. Students who fail to store their devices may have them temporarily taken by the teacher.

수업 중에는 선생님이 허락한 경우를 제외하고는 컴퓨터를 사용할 수 없습니다. 컴퓨터를 가지고 있는 학생들은 컴퓨터를 가방에 보관해야 합니다. 기기를 보관하지 못한 학생은 교사가 임시로 가져가도록 할 수 있다.

#### **2.10 (c) Gaming Machines 게임기**

Gaming machines are not allowed in class. Students with gaming machines are expected to have their devices kept in their bags. Students who fail to store their devices may have them temporarily taken by the teacher.

게임기는 수업 중에 사용 할 수 없습니다. 게임기를 가지고 있는 학생들은 그들의 기기를 가방에 보관해야 합니다. 기기를 보관하지 못한 학생은 교사가 보관 후 수업이 모두 끝난 후 귀가시 돌려줍니다.

## **2.11 Visitor Policy 방문자 정책**

Parents or visitors are not allowed to enter past the gate without approval from the administration. SKIE has a nice waiting lobby for parents to rest at.

학부모나 방문객은 행정처의 승인 없이는 출입이 금지됩니다. SKIE에는 부모들이 쉴 수 있는 멋진 대기실 로비가 준비되어있습니다.

## 2.12 Teacher Gifts 교사 선물

To help prevent favoritism, gifts to teachers are prohibited at SKIE. Small consumable goods such as snacks or flowers may be given as a gesture of appreciation on special events (like Teachers Day). However, we ask parents to limit these gifts to consumable goods valued under 30,000 won. While we understand that giving gifts to teachers is rooted in Korean educational culture, new laws have recently been set up to limit corruption preventing this practice. Furthermore, high value gifts can place unfair pressure on other students of lower means to give as well.

SKIE에서는 교사에게 주는 선물이 금지되어 있습니다. 특별한 행사(스승의 날 등)에 감사의 표시로 간식이나 꽃과 같은 작은 소모품은 가능합니다. 이러한 경우 30,000원 이하의 소모품으로 제한해주시길 부탁드립니다. 교사에게 선물을 주는 것이 한국의 교육 문화에 뿌리를 두고 있다는 것은 잘 알고 있지만, 최근 이러한 관행으로 인한 문제점을 제한하기 위한 새로운 법이 제정되었고, 이를 따라주시길 부탁드립니다.

## 2.13 Letters of Reference 추천서

The teachers and administrators of SKIE will provide letters of recommendation or reference to teachers who ask. SKIE asks that students or parents send a written request within 2 weeks of the deadline of any recommendation or reference.

SKIE 교사와 행정실은 필요한 학생에게 추천서를 제공할 수 있습니다. 추천서가 필요한 경우, 제출 마감일 2주 이내에 학생 혹은 학부모/보호자께서 요청주시길 바랍니다.

---

## 3. Grading & Report Cards 평가 & 성적표

---

While SKIE does not believe in fostering a competitive culture about grades and tests, the school recognizes the need for students in higher grades to have some form of assessment for transferring or applying to other educational institutions. The following are the policies SKIE will adopt in terms of grades.

SKIE는 성적/시험과 관련해 학생들 간의 경쟁의 문화를 조성하지 않습니다. 다만, SKIE는 고학년 학생들의 진학을 위한 평가의 필요성을 인식하고 있습니다. 다음은 SKIE가 성적 관련하여 채택할 정책입니다.

### 3.1 Weekly Communications 주간 커뮤니케이션

The Korean teacher will provide communications and answer questions about the student's performance and activities on a day to day basis using Kid's Note. The native teacher will provide a weekly comment for program students and a biweekly comment for after school students.

한국인 선생님께서 키즈노트를 이용하여 학생의 수행과 활동에 대한 커뮤니케이션과 질문에 대한 답변을 원활하게 제공할 것입니다. 원어민 교사는 유치부 프로그램 학생들을 위한 주간 코멘트와 초등부 학생들을 위한 격주 코멘트를 제공할 것입니다.

### 3.2 Report Card & Grading Frequency 성적표 & 등급

Progress reports will be issued after each quarter of each academic year. Students' reports will be a qualitative comment of their overall progress and performance. The following is the progress report and report card schedule  
매 학년도의 매 분기 후에 진도 보고서가 발행될 예정입니다. 학생들의 리포트는 학생들의 전반적인 진도와 성적에 대한 코멘트가 될 것입니다. 다음은 진도 보고서와 성적표 일정입니다.

Progress Report 1	Within 2 Weeks of the end of Quarter 1
Progress Report 3	Within 2 Weeks of the end of Quarter 2
Progress Report 3	Within 2 Weeks of the end of Quarter 3
Progress Report 4	Within 2 Weeks of the end of Quarter 4



중간 보고서 1	1분기 마치기 2주 이내
중간 보고서 2	2분기 마치기 2주 이내
중간 보고서 3	3분기 마치기 2주 이내
중간 보고서 4	4분기 마치기 2주 이내

Report will be issued via PDF and Kidsnote to the parents or guardians within two weeks from the end of each specified term. The school will provide a hard copy at parent requests only.

학생의 성적표는 PDF로 발급되어 학부모/보호자에게 키즈노트로 발송됩니다.  
학부모/보호자 요청 시에만 하드카피를 제공합니다.

## 4. Rules, Regulations, & Policies SKIE

### 교칙과 규약, 그리고 정책

SKIE's goal is to provide a safe and nurturing environment for all students. The following is a brief outline of the rules and expectations of SKIE, as well as some guidelines for how certain situations may be handled. However, each disciplinary situation will be handled on a case by case basis with the administration and the leadership of SKIE will hold ultimate authority on any decisions related to such disciplinary consequences.

SKIE의 목표는 모든 학생들에게 안전하고 올바른 육성을 위한 환경을 조성하는 것입니다. 앞으로 이어질 내용은 SKIE의 수칙과 목표, 특정한 상황이 벌어질 시에 대처하는 매뉴얼을 간단히 설명합니다. 허나, 훈육이 필요한 상황에는 각 상황에 맞게 행정업무와 병행하여 다루어질 것이며 SKIE 선생님들이 훈육의 결과와 관련된 모든 결정에 권한을 가지게 됩니다.

### 4.1 SKIE Discipline Policy SKIE 훈계 정책

SKIE cares about creating a safe, comfortable, and respectful environment for all students. In the event a student acts without care or concern for others, the SKIE team will take a constructive and student-centered approach focusing on correcting behavior over punishment. In extreme instances, serious disciplinary consequences may be applied when behavior is persistent and dangerous. The following guidelines will be applied in concern with student discipline:

만일 학생이 교칙을 위반하거나, 친구들 간에 문제를 일으키거나, 선생님의 말을 따르지 않아 훈계가 필요할 때, SKIE는 올바른 행동 교정을 최우선의 목표로 고려합니다. 혼을 내기보다는 따뜻한 교감을, 징계를 주기보다는 건설적 설득을 더 먼저 생각합니다. 다만 학생의 행동이 남에게 심각한 피해를 입히거나, 반복적이고 위험한 경우는 징계가 불가피할 수 있습니다. 이는 모든 학생들이 안전하고, 편안하며 존중받는 환경을 조성하기 위함입니다. 아래의 항목들은 훈계에 관한 SKIE의 철칙입니다.

#### 4.1 (a) Classroom Conduct 교실 내 행동

Teachers at SKIE create classroom rules and expectations. Students are expected to respect and follow those rules.

교과 선생님들은 교실에서 필요한 규칙과 지향점을 제시합니다. 학생은 이를 존중하며 따라야 합니다.

#### 4.1 (b) Discipline Guidelines 훈계 철칙

SKIE will follow these guidelines while handling student discipline:

훈계가 필요한 경우, SKIE는 아래와 같은 철칙을 따릅니다.

- ❑ Consequences and disciplinary actions are private. Parents or students should not ask, "How was that person disciplined?"  
결과와 징계는 비공개입니다. 부모님이나 학생들은 "그 사람은 어떻게 징계 받았나요?"라고 물으면 안 됩니다.
- ❑ All rules are applied and enforced evenly.  
SKIE의 교칙은 모든 학생에게 평등하게 적용됩니다.
- ❑ The goal is to improve behavior and fix problems, not punish.  
훈계의 궁극적인 목적은 학생을 벌하는 것이 아니라 올바르게 교정하는 것입니다.
- ❑ More assertive consequences will occur when behavior is persistent, chronic, or detrimental to the wellbeing of other students of the facility.  
여러차례의 지적에도 학생의 행동에 변화가 없거나, 잘못된 행동을 반복하거나, 다른 학생에게 피해를 입히는 경우에는 행정처의 판단 하에 훈계가 심화될 수 있습니다.
- ❑ Students who break the law may be subject to consequences at SKIE depending on the severity of the infraction.  
교칙을 위반하는 경우, SKIE행정처는 잘못의 경중에 따라 훈계합니다.
- ❑ In some cases, parents may be required to seek outside help such as counseling.  
상황에 따라 학부형께서는 상담을 비롯한 외부의 도움을 요청하셔야 할 수 있습니다.

\* While SKIE recognizes that it may be difficult or upsetting to see one's child disciplined, it's very important that the parents be supportive of any disciplinary decisions.

\*SKIE는 자녀분이 훈계를 받는 것이 학부형께 불쾌한 경험이라는 점을 충분히 인지합니다. 허나 올바른 행동의 교정에는 부모님의 도움이 반드시 필요합니다. SKIE에서 내려지는 징계 결정을 따르고 지지해주실 것을 부탁드립니다.

#### 4.1 (b) Disciplinary Committees 징계 위원회

In extreme cases, strict disciplinary consequences (such as expulsion or out of school suspension) may be required to address disruptive or dangerous student

behavior. In such instances, a disciplinary committee consisting of administrative staff members and teaching faculty may be formed to deliberate and choose a disciplinary course of action.

상황이 심각할 경우 그에 따른 징계로 퇴학, 정학 등의 결정이 내려질 수 있습니다. 이러한 때에는 교사진, 행정처로 이루어진 징계 위원회에서 상황을 판단하고 적절한 수위의 징계를 고려합니다.

#### **4.1 (c) Out of school conduct 학교 밖 행동**

Disciplinary consequences and guidelines are designed for behavior in class and on campus. Students are not held to the same standards off campus as they are held to at SKIE. Any infractions brought to the administration may be considered on a case by case basis and a disciplinary committee may be formed to address such behavior that occurs off campus (especially in circumstances where any law is broken) depending on the severity of the infraction.

위에서 언급된 훈계 철칙은 SKIE 교정 내에서만 유효합니다. 따라서 외부에서 발생한 일은 교칙에 의해 징계받지 않습니다. 다만 행정처에 접수된 잘못된 행동은 징계 위원회의 판단에 따라 개별적으로 징계받을 수 있습니다.

#### **4.1 (d) Online conduct 온라인상 행동**

The internet is a challenging bridge between school and out-of-school conduct. While still relevant, any instances that possibly warrant disciplinary actions may be considered on a case by case basis and a disciplinary committee may be formed to address such behavior that occurs online depending on the severity of the infraction.

인터넷은 학원과 학원 밖 행동 사이의 도전적인 다리입니다. 여전히 관련이 있지만, 징계가 필요한 모든 사례는 사건별로 고려될 수 있으며, 위반의 심각성에 따라 온라인에서 발생하는 이러한 행위를 다루기 위해 징계 위원회를 구성할 수 있습니다.

**\*Students may be requested to remove, take down, amend, or edit content they posted or are responsible for as a condition on their continued enrolment if the content is deemed as harmful to the wellbeing of the school. Failure to do so may result in further disciplinary action.**

학생이 올린 인터넷에 올린 글, 댓글, 영상등의 저작물이 본원에 피해를 일으킬 수 있다고 판단되면 학생은 본원로부터 저작물을 수정하거나 삭제할 것을 요청받게 됩니다. 만일 본원의 주문대로 할 수 없다면 징계 위원회를 통해 추가적인 징계 조치가 취해질 수 있습니다.

#### **4.2 Disciplinary Consequences 훈계 방식**

The following is a list of consequences that may occur for any disciplinary situation. Each consequence will be handled on a case by case basis and be reflective of the seriousness and frequency of the occurrence.

행동의 교정이 필요한 학생들은 아래와 같은 항목들로 훈계 받게 됩니다. 각 사건, 행동의 빈도와 경중, 상황의 특수성을 반영해 최적의 프로그램으로 교정을 시도합니다.

#### **4.2 (a) Teacher & Student Interview 선생님 면담**

The teacher will sit down with the student, review the behavior in question, and make an action plan for improvement.

학생과 선생님이 개인적으로 면담합니다. 문제가 되었던 사건/행동을 시정하고 같은 실수를 반복하지 않는 것이 그 목적입니다.

#### **4.2 (b) Administration & Student Interview 행정처 면담**

A member of the administration will sit down with the student, review the behavior in question, and make an action plan for improvement.

학생이 행정처 담당자와 개인적으로 면담합니다. 문제가 되었던 사건/행동을 시정하고 같은 실수를 반복하지 않는 것이 그 목적입니다.

#### **4.2 (c) Parent Involvement 학부모 상담**

In the event that a student's behavior cannot be solved with an administrative or teacher interview, the parent or guardian may be contacted. This may occur in a variety of ways, such as an email, video conference, or phone call. The concerning behavior will be discussed together and an action plan for improvement will be set in such circumstances.

행정 또는 교사면접으로 학생의 행동을 해결할 수 없는 경우에는 학부모님 또는 보호자에게 연락할 수 있습니다. 이 문제는 이메일, 화상 회의 또는 전화 통화와 같은 다양한 방법으로 발생할 수 있습니다. 이에 대한 행태는 함께 논의되고, 이러한 상황에서 개선을 위한 실행계획이 수립될 것이다.

#### **4.2 (d) Removal from the Classroom 수업 퇴실**

When a student's behavior or attitude is disruptive or dangerous, a teacher may request the student to be removed from the classroom for any duration of time.

수업 내에서 학생의 행동이 위험하거나 방해가 되는 경우, 선생님은 학생에게 일정시간 동안 퇴실할 것을 요구할 수 있습니다.

#### **4.2 (e) Removal of Privilege 권리 중지 1**

At SKIE, students have numerous opportunities for fun activities. Students may lose these privileges as consequence for misbehavior.

SKIE는 무수히 많은 배움의 기회와 재미있는 실외/실내 활동을 제공합니다. 허나, 권리 중지 징계를 받은 학생은 그러한 활동에 참가할 기회를 일정한 시간동안 상실하게 됩니다.

#### **4.2 (f) No Contact Orders 접촉 금지**

In certain circumstances, the school may issue a "No-Contact Order" between students. This is not a legally binding document, but rather a symbol to help separate students who are incapable of solving their differences

학생이 스스로의 다름에서 오는 문제를 원활히 해결할 수 없을 때, 학생은 행정처로부터 다른 친구들과의 '접촉 금지' 요구를 받을 수 있습니다.

#### **4.2 (g) Suspension 정학**

A suspension is the inability of a student to attend school. Suspension may occur in-school or out-of-school. Either forms of suspension may be applied under extreme circumstances or in situations where a student's misbehavior is persistent, chronic, or detrimental to the wellbeing of other students of the facility.

학생의 잘못된 행동이 반복적이고 다른 학생과 학교에 피해를 유발할 수 있다고 판단될 시 해당 학생은 정학 당할 수 있습니다. 원내 정학과 원외 정학은 모두 상황이 심각하다는 판단하에서만 이루어집니다.

#### **4.2 (h) Expulsion 퇴학**

An expulsion is the removal of a student for SKIE without possibility of returning. Expulsion may be mandated in extreme circumstances and only after the recommendation of a disciplinary committee. In most instances, students will have many opportunities to correct their behavior before expulsion is considered.

퇴학 주문을 받는 학생은 SKIE에서 영구히 퇴출됩니다. 퇴학은 징계 위원회의 권고가 있을 시에만 숙고를 거친 후에 진행됩니다. 대부분의 경우, 학생들은 퇴학 주문을 받기 전 자신의 행동과 잘못을 고칠 수 있는 무수히 많은 기회를 제공받습니다. 이러한 시도에도 시정이 되지 않는다면 징계 위원회는 불가피 퇴학을 요구하게 됩니다.

#### **4.3 Restitution 손해배상**

In the event that a student causes intentional damage or damage as the result of negligence to property belonging to the school or another person, that student may be required to pay restitution in the amount of said damage. Such instances will be handled on a case by case basis.

학생이 고의로 다른 사람의 재산이나 SKIE의 공공기물에 손상을 입힌다면 해당 학생은 그에 상응하는 손해배상을 해야합니다.

#### **4.4 Common Discipline Issues 지양되어야 할 행동**

##### **4.4 (a) Academic Dishonesty 부정직함**

Academic honesty is not only one of the main expectations of students outlined on the Code of Conduct, it is an essential life skill. Students found to wilfully cheat may be subject to any of the following consequences depending on the severity of the dishonesty:

학업에 있어 정직함은 학생 행동에 함축된 학생들의 주요 덕목 중 하나일 뿐만 아니라, 필수적인 삶의 기술입니다. 고의로 부정행위를 한 것으로 판명된 학생은 부정행위의 심각성에 따라 다음 각 아래에 해당하는 징계를 받을 수 있습니다.

- ❑ The parents of the student may be notified  
해당 학생의 학부모에게 연락이 갈 수 있습니다.
- ❑ The student may receive a 0 on the assignment  
숙제의 점수가 무효 처리될 수 있습니다.
- ❑ The student may lose privileges outside of the class  
학생이 교실 밖에서 누리던 권리들이 일정 기간 동안 중지될 수 있습니다.
- ❑ The student may be suspended  
학생은 상황에 따라 정학 처리될 수 있습니다.

Some common examples of academic dishonesty include but are not limited to:  
아래는 학업에 있어 나타날 수 있는 사례들입니다. 실제, 이보다 많을 수 있습니다.

- ❑ Plagiarism  
인터넷, 참고서적등의 내용을 표절하는 것
- ❑ Copying work from other students  
다른 친구들의 숙제를 옮겨 적는 것
- ❑ Allowing or helping other students to copy one's own work  
자신의 숙제를 다른 친구에게 보여주는 것
- ❑ Altering grades  
선생님께서 주신 점수를 임의로 조작하는 것
- ❑ Falsifying a signature  
서명을 위조하는 것

#### 4.4 (b) Disrespect 불공손

Respect is the number one value at SKIE. Rude behavior such as using inappropriate or derogatory language, making threats or threatening gestures, or refusing to follow the reasonable requests of an adult are all examples of disrespectful behavior.

SKIE는 서로 존중하는 것을 가장 중요한 덕목으로 여깁니다. 부적절하거나 모욕적인 언어를 사용해서 상대방에게 상처를 입히거나, 위협적인 행동으로 남을 괴롭히거나, 어른의 합리적인 요구를 따르지 않는 등의 무례한 행동은 모두 남을 존중하지 않는 태도에서 오는 불공손한 행동입니다.

#### 4.4 (c) Violence or Verbal Abuse 물리적 폭력/언어적 폭력

All students deserve the right to a safe environment. Using violence or violent language (profanity or derogatory remarks) is unacceptable at SKIE and students found to use such actions or words will be subject to disciplinary consequences based on the severity and frequency of the infraction.

모든 학생들은 안전한 환경에서 생활할 권리를 가지고 있습니다. SKIE에서 폭력이나 언어적 폭력을 자행하는 것은 허용되지 않으며, 그러한 행동이나 단어를 사용한다면 학생들은 심각성과 빈도에 따라 징계를 받게됩니다.

#### 4.4 (d) Truancy 무단결석

Truancy is the absence from school or class without permission. Examples include bringing forged notes or skipping class without previous authorization.

무단결석은 사전에 선생님께 알리지 않거나 허락없이 학교나 수업에 결석하는 것입니다. 특별한 사유없이 반복적으로 지각, 결석이 이뤄진다면 징계를 받습니다.

#### **4.4 (e) Vandalism/graffiti to school property 공공기물 파손/낙서**

Respect not only includes people. Respect extends to the environment and property. Intentionally defacing, destroying, or ruining the property of the school or others may result in disciplinary consequences on top of paying for damages incurred.

학생은 다른 사람뿐 아니라 학교의 기물 또한 상처입히고 상해를 주는 행동을 기피해야 합니다. 남에 대한 존중은 환경과 재산까지 아우르는 것입니다. 학교의 기물을 고의로 훼손, 파괴하는 행위는 발생한 손해에 대한 배상을 넘어 추가적 징계까지 초래할 수 있습니다.

#### **4.5 Student Harassment and Bullying 언어/물리적 괴롭힘**

Bullying is any pervasive physical or verbal act or conduct (physical or virtual) directed toward another individual that causes harm or the fear of harm. Bullying is unacceptable at SKIE, but it is also considered a one-way action. Students who respond to bullies in a negative fashion will be disqualified from following protections.

괴롭힘은 다른 개인에게 해를 끼치거나 두려움을 주는 언어/물리적 행동입니다.

SKIE에서 집단 따돌림은 용납될 수 없습니다. 자신을 괴롭히는 학생들에게 복수심을 품고 같은 행동을 하는 학생 또한 징계될 수 있습니다.

Students being bullied are expected to make prompt reports to their teachers or the administration.

괴롭힘을 당하는 학생들은 교사나 행정부에 신속하게 사실을 알려야 합니다.

#### **4.5 (a) How to Report Bullying 괴롭힘을 알리는 요령**

Students who are being bullied or witnessing others being bullied should report to a faculty or staff member as soon as possible, either in writing or orally. The longer a student waits to report an incident, the harder it becomes for the school to investigate the issue.

괴롭힘을 당하거나 다른 사람이 괴롭힘을 당하는 것을 목격한 학생은 글 또는 구두로 가능한 한 빨리 보고해야 합니다. 더 오래 기다릴수록 학원 측이 이 문제를 조사하기 어려워집니다.

#### **4.5 (b) Confidentiality 비밀유지**

The report of any suspected instance of bullying will be considered confidential. The school will make every possible effort to keep the name of the individual reporting the suspected bullying confidential.

괴롭힘으로 의심되는 사례에 대한 보고는 익명으로 이루어 집니다. 본원은 집단 괴롭힘을 신고한 학생의 이름을 철저히 비밀로 유지합니다.

#### 4.5 (c) Consequences 징계

If the school finds that bullying has occurred, prompt and appropriate disciplinary consequences will be applied based on the severity and frequency of the bullying. 만일 괴롭힘이 발생한 것으로 파악되면 심각성과 빈도에 따라 신속하고 적절한 징계 결과가 적용됩니다.

#### 4.5 (e) The Investigation 경위 조사

After receiving a report of bullying, the school administration will take every effort to confidentially investigate and deliberate on the reported infraction in a confidential manner. The investigation may include but is not limited to: interviewing relevant witnesses, collecting relevant evidence, reviewing relevant records.

학교 행정처는 괴롭힘에 대한 보고를 받은 뒤 부정행위를 비밀리에 조사하고 심의하는데 만전을 기합니다. 조사에는 관련 학생 면담, 증거 수집, 기록 검토 등이 포함될 수 있지만 이에 국한되지는 않습니다. 가능한 모든 노력과 인력이 동원됩니다.

#### 4.5 (g) No Retaliation 양갈음

The retaliation of anyone who reports instances of bullying is strictly prohibited. Even if an investigation of bullying is futile, students who make such reports are protected by the non-retaliation clause. Any students found to violate this clause will face strict disciplinary consequences.

괴롭힘 사례를 신고하는 사람에게 보복하는 행동은 엄격히 금지되어 있습니다. 보고된 괴롭힘이 사실무근으로 판명될지라도, 그러한 보고를 하는 학생들은 해당 조항에 의해 보호받습니다. 이 조항을 위반하는 학생들은 엄격한 징계를 받게 됩니다.

#### 4.6 School Bus Rules 통학버스에서 지켜야할 규칙

The SKIE school bus is considered an extension of the SKIE campus and therefore all rules and expectations on campus extend to the bus. Students found to break the rules of the bus may be subject to disciplinary action based on the severity and frequency of the behavior.

SKIE 셔틀버스는 SKIE 캠퍼스의 연장선상에 있습니다. 캠퍼스의 모든 교칙은 버스에서도 동일하게 적용됩니다. 교칙을 어긴 학생들은 행위의 심각성과 빈도에 따라 징계를 받을 수 있습니다.

The following are expectations of students on the SKIE bus:

아래는 버스에서 지켜야할 규칙입니다.

- ☐ **Keep voices and electronics quiet**  
목소리는 낮추고 운전기사님, 다른 학생을 배려합니다.
- ☐ **Remain seated**  
좌석에서 일어나 이리저리 돌아다지지 않습니다.
- ☐ **No food or beverages allowed**  
음식이나 음료를 가지고 탑승하지 않습니다.
- ☐ **Do not place any body part outside of the windows**  
차창 밖으로 몸을 내미는 행동을 하지 않습니다.
- ☐ **Wear a seatbelt when applicable**  
안전벨트를 착용합니다.